

# VACTAWA

Inquiries: Public **Relations Section** Tel: 5742-6612 Fax: 3777-8080

Edited and Published by the Shinagawa City Office (2-1-36 Hiromachi, Shinagawa-ku, 140-8715)

Shinagawa Strolls Are Fun



Canal and Tennozu Isle Course

Shinagawa City Walking Map ~ My Leisurely Stroll No. 1

This fiscal year we will introduce recommended walking courses from the publication "Shinagawa City Walking Map - My Leisurely Stroll." In this issue, we spotlight a walking course that takes you through some of the Shinagawa's waterways and reveals some of the city's history. Walking

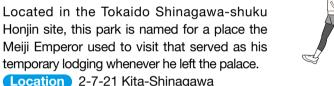
relieves stress and is a great form of exercise that virtually anyone can do. Take this chance to improve your health. Shinagawaura



Honjin site, this park is named for a place the Meiji Emperor used to visit that served as his temporary lodging whenever he left the palace. Location 2-7-21 Kita-Shinagawa

Shinagawaura once had an abundance of fish and also served as a key production area for seaweed. Now there are rows of fishing boats and yakatabune pleasure boats with a backdrop of skyscrapers.

Location 1-7-1 Higashi-Shinagawa







This bridge crosses over Tennozu-Unga. It is often used as a location for TV dramas, movies and commercials.

Location 2 Higashi-Shinagawa



From "Shinagawa City Walking Map"

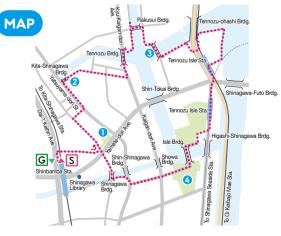


Isle Bridge is sandwiched in the park with a whalemotif slide on the north side and a rooftop garden area on the south side where you can play and relax on the grass.

### Location

2-6-22 and 3-9-21

Higashi-Shinagawa



Start Shimbamba Station north exit About 8 minutes **J** 0.4 km Seiseki Park About 10 minutes 🖊 0.5 km Shinagawaura About 18 minutes 👆 1.0 km Tennozu Fureai Bridge About 26 minutes + 1.5 km 4 Higashi-Shinagawa Sea Park

About 20 minutes + 1.1 km Goal Shimbamba Station north exit

### **Tokyo Multilingual Consultation Navi**

Consultation services are available for any concerns regarding the spread of the novel coronavirus and its impact on lives.

Languages: Fourteen (plain Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Nepalese, Indonesian, Tagalog, Thai, Portuguese, Spanish, French, Hindi and Russian)

📵 03-6258-1227 Hours 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

(excluding Saturdays, Sundays and national holidays)

### **COVID-19 Omicron Variant Call Center**

Consultation services are available if you have questions or concerns about COVID-19 infection, such as how to prevent the spread of the virus and what to do if symptoms appear at the contact numbers below.

Languages: Twelve (Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Tagalog, Nepalese, Burmese, Thai, French, Portuguese and Spanish)

📵 0570-550571 🏻 03-5388-1396 Hours 9:00 a.m. to 10:00 p.m.

(Available on Saturdays, Sundays and national holidays as well.)

### **About COVID-19 Vaccinations**

(information current as of April 25)

### ● About First and Second Injections for 11- and 12-Year-Olds

Children that receive their first injection of the pediatric vaccine at 11 years old can receive the same pediatric vaccine for the second shot even if they have turned 12 years old by that time.

Those who are 12 years old at the time of the first vaccination will get the adult dosage of the vaccine for both the first and second injections.

In both cases, please use the vaccine ticket the City Office sent, so keep it in a safe place.

**Note:** Children are eligible to receive the adult dosage of the vaccine from the day before they turn 12 years old.

#### ● [Third Injection] Booster Shot for Residents Aged 12 to 17

COVID-19 vaccine tickets for the booster shot (third injection) were mailed out on April 8 to Shinagawa residents between 12 and 17 years old who have already received the first two shots. Please make your reservation for at least six months after the second injection.

The Pfizer vaccine will be used, even if you received the Takeda/Moderna vaccine for the first and second doses.

#### **Notes:**

- 1. Please check the Shinagawa City website for more information, such as the vaccination locations in the city.
- 2. If you are under 16 years old, a parent or guardian must consent to having you vaccinated and accompany you when you go to get vaccinated.

### Inquiries: Shinagawa Coronavirus Vaccination Call Center

Consultation services are available to answer your questions and address your concerns about the COVID-19 vaccinations in Shinagawa City.

03-6633-2433

**600** 03-6684-4845

9:00 a.m. to 7:00 p.m.

1. This is a dedicated fax number for people with difficulty speaking and/or a hearing impairment. If you do not have these impairments, please do not use this fax number.
2. Also available on Saturdays, Sundays and national holidays.
3. Consultations offered in English and Chinese as well.

To find out about the updated information, please visit the Shinagawa City website. The contents on the website can be read in various languages (English, Chinese and Korean), using the automated translation function.

Shinagawa City website



### **May Is Bicycle Month**

### Bicycle Safe-Use Tokyo Campaign

The Bicycle Safe-Use Tokyo campaign will be conducted throughout the Tokyo metropolitan area from May 1 to 31. Be sure to follow all traffic rules, such as the five safe-use rules for bicycles noted below, and be considerate of others.

#### ○ Five safe-use rules for bicycles

Bicycles are considered vehicles, and it is extremely dangerous to unknowingly violate traffic rules. Please learn the traffic rules and ride your bicycle safely.

- (1) As a rule, bicycles should be ridden on the street; riding on the sidewalk is an exception
  - According to the Road Traffic Act, bicycles are considered light road vehicles. As a rule, when there is a distinction between the sidewalk and the street, ride your bicycle on the street.
- (2) Traffic flows on the left side of the street

  Please ride your bicycle on the left side of the
- (3) Pedestrians have the right of way on the sidewalk; bicycles should be ridden slowly on the side closest to the street
  - Please ride on the sidewalk slowly enough that you can stop immediately; if pedestrians are in your way, you must stop temporarily.
- (4) Observe safety rules

Violators will be punished with a fine.

### Cyclists may not ride while under the influence of alcohol

Penalty: Up to five years in jail, or up to \$1,000,000 in fines.

**Note:** If riding under the influence of alcohol.

- Riding with passengers is not permitted Penalty: Up to ¥20,000 in fines
- Riding side-by-side with other bicycles is not permitted

Penalty: Up to \(\frac{\text{20}}\text{\texit{\text{\tetx{\text{\te}\tint{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\texit{\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\texi{\texi{\texi{\tex{\tii}}\tint{\text{\texit{\texi}\texit{\texi{\texi{\texi{\texi{\t

**Note:** This is only permitted if there is a sign that permits riding side-by-side with other bicycles.

### Observe traffic signals

Penalty: Up to three months in jail, or up to \$50,000 in fines.

#### Make a complete stop at intersections and check for safety

Penalty: Up to three months in jail, or up to \$50,000 in fines.

**Note:** Obey all stop signs, and slow down when going from a narrow road to a broad street.

### ● Use a headlight at night

Penalty: Up to ¥50,000 in fines.

**Note:** Attach a headlight and taillights or reflectors on your bicycle.

(5) Always have your child wear a helmet when riding a bicycle

If you are the parent or guardian of a schoolchild or preschooler and your child rides a bicycle, always have him/her wear a helmet.

# Bicycle Safe Riding Instructors Offer Instruction and Awareness Activities

Traffic accidents involving bicycles have been increasing year after year in Shinagawa City, and they now account for nearly half of all traffic accidents in the city. To prevent bicycle-related traffic accidents, we are assigning bicycle safe riding instructors to instruct and conduct awareness activities during FY2022.

Inquiries: Traffic Safety Subsection, Civil Engineering Administration Section (Tel: 03-5742-6615, Fax: 03-5742-6887)

### Recruiting Participants for Japanese Culture Classes

This class allows foreign residents who live in the community to have fun learning about Japanese culture.

**Date and time:** Fridays from June 3 through 24, 2:00 to 3:30 p.m. (4 sessions total)

Program: Learning Kanji characters

**Note:** An English-language interpreter will be available.

Eligibility: Foreign residents who live, work or go to school in Shinagawa City; 20 persons (decided by lottery)

Location/application/inquiries: Please fill out the application form on Shinagawa-ku International Friendship Association's website, or fax or apply in person by May 19 (Thu.). Give your name (with *furigana*), address, age, gender, daytime telephone number, nationality and school or employer if you are a student or working in Shinagawa City.

(Address: Dai-san Chosha 4F, 2-1-36 Hiromachi, Shinagawa-ku 140-0005, Tel: 03-5742-6517, Fax: 03-5742-6518, Website: https://www.sifa.or.jp/)

**Note:** This program may change depending on COVID-19 conditions. Please check the association website for details.



## City News SHINAGAWA Distributed on the free app, Catalog Pocket

Use this QR code to install the app *Koho Shinagawa* (Japanese-language edition) is also available. (You can read it in Japanese and nine other languages via automatic translation.)



### **Shinagawa City Website**

You can view the Shinagawa City website in English, Chinese (simplified characters and traditional characters) and Korean using an automatic translation service.

**Inquiries:** Public Relations Section (**Tel:** 03-5742-6612, **Fax:** 03-5742-6870)

((( InterFM<mark>®2。7</mark>MHz )))

### Shinagawa Info

### **Multilingual FM City News Broadcasts**

The city government broadcasts *Shinagawa Info*, a 3-minute municipal news program, in several languages on InterFM897 (89.7 MHz) from 6:56 a.m., Monday through Friday.

The languages broadcast are as follows:

Mondays: Chinese and Japanese Tuesdays: Korean and Japanese Wednesdays: Tagalog and Japanese

Thursdays: English and Japanese Fridays: English and Japanese

In addition to daily-living information, emergency information is broadcast during times of emergency.

Website: https://www.interfm.co.jp/timetable/

